

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

## TYTUŁ 04

## ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

## ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
04 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZA- TRUDNIENIE I SPRAWY SPO- ŁECZNE”				
<b>04 01 01</b>	<b>Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Zatrudnienie i spra- wy społeczne”</b>	5	61 123 534 <sup>(1)</sup>	57 900 923 <sup>(2)</sup>	54 664 979,52
<b>04 01 02</b>	<b>Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Zatrudnie- nie i sprawy społeczne”</b>				
04 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 974 700	4 481 183	4 908 071,91
04 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	7 718 175	7 816 557	8 263 318,96
	Artykuł 04 01 02 — Razem		12 692 875	12 297 740	13 171 390,87
<b>04 01 03</b>	<b>Wydatki związane z urządzeniami, wyposażeniem i usługami w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”</b>	5	4 462 627	4 344 667	4 301 976,87
<b>04 01 04</b>	<b>Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”</b>				
04 01 04 01	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) oraz nieoperacyjna pomoc techniczna — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.2	16 500 000	15 346 086 <sup>(3)</sup>	13 230 199,40
04 01 04 02	Stosunki pomiędzy pracownikami a pracodawcami i dialog społeczny — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	60 000	500 000	64 480,46
04 01 04 04	EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	470 000	500 000	448 792,75
04 01 04 06	Analizy i badania dotyczące sytuacji społecznej, demografii i rodziny — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	100 000	200 000	112 188,28

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 905 734 euro ujęto w rozdziale 40 01.<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 170 855 euro ujęto w rozdziale 40 01.<sup>(3)</sup> Środki w wysokości 2 708 133 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA  
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

## ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
04 01 04 08	Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz osób niepełnosprawnych i migrantów, w tym migrantów z państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	280 000	400 000	340 427,87
04 01 04 10	Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	3 650 000	4 500 000	3 569 645,93
04 01 04 13	Instrument przedakcesyjny (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 900 000	2 500 000	476 653,85
04 01 04 14	Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EGF) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	p.m.	p.m.	
Artykuł 04 01 04 — Razem			22 960 000	23 946 086	18 242 388,54
<b>Rozdział 04 01 — Ogółem</b>			<b>101 239 036</b>	<b>98 489 416</b>	<b>90 380 735,80</b>

04 01 01 **Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”**

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
61 123 534 <sup>(1)</sup>	57 900 923 <sup>(2)</sup>	54 664 979,52

(1) Środki w wysokości 905 734 euro ujęto w rozdziale 40 01.  
(2) Środki w wysokości 170 855 euro ujęto w rozdziale 40 01.

04 01 02 **Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”**

## 04 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 974 700	4 481 183	4 908 071,91

## 04 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 718 175	7 816 557	8 263 318,96

Uwagi

Podpozycja 04 01 02 11 02 (posiedzenia ogółem) przeznaczona jest zasadniczo na posiedzenia odbywające się w ramach dialogu społecznego oraz zwrot kosztów dla ekspertów biorących udział w posiedzeniach grup eksperckich (wymienionych w rejestrze grup eksperckich prowadzonym przez Sekretariat Generalny).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

**ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”** (ciąg dalszy)**04 01 03 Wydatki związane z urządzeniami, wyposażeniem i usługami w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 462 627	4 344 667	4 301 976,87

**04 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”**

04 01 04 01 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) oraz nieoperacyjna pomoc techniczna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
16 500 000	15 346 086 <sup>(1)</sup>	13 230 199,40
<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 2 708 133 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków w ramach instrumentów pomocy technicznej finansowanych przez EFS, przewidzianych w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1081/2006. Pomoc techniczna obejmuje instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania wymagane dla wdrożenia EFS przez Komisję. Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, podróże służbowe, tłumaczenia),
- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,
- wydatków na wsparcie dostępności osób niepełnosprawnych w ramach środków pomocy technicznej,
- umów o bieżące świadczenie usług,
- wydatków na czasowy personel wsparcia (pracownicy kontraktowi, eksperci krajowi i indywidualni, pracownicy pomocniczy i czasowi) do kwoty 5 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

04 01 04 02 Stosunki pomiędzy pracownikami a pracodawcami i dialog społeczny — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
60 000	500 000	64 480,46

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętą zadaniami władzy publicznej zlecanym przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. pozycja 04 03 03 01.

KOMISJA  
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

## ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” (ciąg dalszy)

## 04 01 04 (ciąg dalszy)

04 01 04 04 EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
470 000	500 000	448 792,75

## Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjęjącą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

## Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 03 04.

04 01 04 06 Analizy i badania dotyczące sytuacji socjalnej, demografii i rodziny — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	200 000	112 188,28

## Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjęjącą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

## Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 03 07.

04 01 04 08 Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz osób niepełnosprawnych i migrantów, w tym migrantów z państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
280 000	400 000	340 427,87

## Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjęjącą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

## Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 03 05.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

**ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”** (ciąg dalszy)**04 01 04** (ciąg dalszy)

04 01 04 10 Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie

*Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 650 000	4 500 000	3 569 645,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną we wdrażaniu działań Wspólnoty służących zapewnieniu równości kobiet i mężczyzn oraz spełnieniu szczególnych potrzeb osób niepełnosprawnych,
- wydatków, ograniczonych do 600 000 EUR, na pokrycie kosztów przejazdów, diet i dodatkowych kosztów członków i ekspertów, wydatków związanych z organizacją posiedzeń, wydatków związanych ze szczególnymi działaniami oraz kampaniami na rzecz bezpieczeństwa organizowanymi przez Komitet ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Miejscu Pracy,
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętej zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszystkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, związanych z uczestnictwem tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków, w takim samym stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 04 01.

04 01 04 13 Instrument przedakcesyjny (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich — Wydatki na administrację i zarządzanie

*Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 900 000	2 500 000	476 653,85

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętej zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

**ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”** (ciąg dalszy)**04 01 04** (ciąg dalszy)

## 04 01 04 13 (ciąg dalszy)

- wydatków na kontraktowych lub oddelegowanych pracowników wsparcia w przedstawicielstwach (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) dla potrzeb zdecentralizowanego zarządzania programami w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich lub dla potrzeb przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, posiedzeń, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w przedstawicielstwie pracowników zatrudnionych na czas określony, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu.

Środki te mają pokrywać wydatki administracyjne określone w artykule 04 06 01.

## 04 01 04 14 Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EGF) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

*Uwagi*

Z inicjatywy Komisji, pod warunkiem zachowania pułapu 0,35 % środków finansowych dostępnych na dany rok, EGF może służyć finansowaniu działań monitorujących, informacyjnych, administracyjnych, wsparcia technicznego, audytowych, kontrolnych i oceny, koniecznych w realizacji działań funduszu.

*Podstawa prawna*

Zob. artykuł 04 05 01.